

Trước mua vui Sau làm nghĩa

Kính triâng cửu qui ông qui bà được... Nhiệm cấp lễ Phục-sinh (Pâques) ngày hôm nay...

Hôm nay là ngày lễ Phục-sinh (Pâques) ngày hôm nay... Nhiệm cấp lễ Phục-sinh (Pâques) ngày hôm nay...

Hôm nay là ngày lễ Phục-sinh (Pâques) ngày hôm nay... Nhiệm cấp lễ Phục-sinh (Pâques) ngày hôm nay...

AI MÀ DUNG THUỐC HƯƠM của ông LƯƠNG-Y ĐERHAUT... BẮN TÊN XÒ... CỬ ẮN

Tòa Đại-hình Saigon... Những vụ án (tiếp theo): Ngày 20 April 1925...

Ngày 21 April 1925: Vụ Trần-Tiến-Trung... Ngày 22 April 1925: Vụ Trần-Tiến-Trung...

Ngày 23 April 1925: Vụ Trần-Tiến-Trung... Ngày 24 April 1925: Vụ Trần-Tiến-Trung...

Ngày 25 April 1925: Vụ Trần-Tiến-Trung... Ngày 26 April 1925: Vụ Trần-Tiến-Trung...

PHÒNG THƯƠNG-MẠI SAIGON

Phòng Thương-mại Saigon mở cuộc vay 350.000 \$3 vạc, phân ra làm 3.500 v. mỗi và 100 l. g. tiền lời mỗi 100 đồng trong một năm...

Lời nghị định ngày 24 Novembre 1924 của quan Tổng-thống Pháp

Ngày 4 April 1925 ngày 15 Mai 1925, thì phòng Thương-mại Saigon mở cuộc vay 350.000 \$3 vạc, phân ra làm 3.500 v. mỗi và 100 l. g. tiền lời mỗi 100 đồng trong một năm...

Al muốn cho vay thì đến máy sở kế sau này, khỏi phải tốn sớ phí gì hết!

- 1- Tại các Kho-bạc nhà-nước trong Đông-Pháp; 2- Tại Ngân-Pháp Ngân-hàn (B. ngr. de l'Indochine); 3- Tại Hội-Quản lý-Trang-quê Thợ-ngiệp Ngân-hành (Société Française de Gérance de la Banque Industrielle de Chine); 4- Tại Ngân-hoàng Financière Française et Coloniale.

Hoàn-hải tân-văn

Hải cha con lấy số đời với... Ông chàng Mettel bên nước Bỉ được một đũa say thật nhất hoàn-cả là: là gần vợ.

Một người tên là Jules De'lorge, gần vợ vài lần rồi, vừa mới rời lại công việc này.

Cái lý cuối của người ta có quan-hệ đến tinh thần là thế nào? Năm 1662, một nhà thiên-văn người Ý là Damasceno có viết một cuốn sách trong đó ý phân nhân rằng người ta không được vui vẻ vì công việc.

Ông vua và đi buôn... Bởi vậy thế kia, ăn tiền đất đai, không khốn của kẻ, chắc phải tìm cái gì làm ăn mới được.

Trên sao Hỏa-tinh cũng lạnh như ở dưới quê đất... Đêm hôm 23 ngày này 24 April, Hỏa-tinh đi gần quá đất, tại hình-mẫu Morax, làm giảm-độ số Thiên-vân ở Bourges đã thấy rõ ràng một số vật phía nam của sao Hỏa-tinh trước kia chỉ mờ mờ lên trời tối tăm; song lẽ năm 1924 này vì nhiệt-độ của mặt trời hơi kém nên chỉ trên Hỏa-tinh cũng lạnh và như dưới quê đất này.

Con gái cướp chồng... Bả-chi con gái tên là bà này giờ, cũng như chị em bà An-cha, phần này về thì được người chồng rất là khỏe mạnh. Cho nên các chị này giờ, làm đi cướp chồng.

Ngày 27 April 1925: Vụ Trần-Tiến-Trung... Ngày 28 April 1925: Vụ Trần-Tiến-Trung...

Ngày 29 April 1925: Vụ Trần-Tiến-Trung... Ngày 30 April 1925: Vụ Trần-Tiến-Trung...

MUON BAN

Một cái xe hơi để làm hiện Citroen, loại 10, 4 chỗ ngồi, 40 mã lực, đã đi phở tháng. Hai cái xe hơi hiện Citroen, loại 10, 4 chỗ ngồi, 40 mã lực, đã đi phở tháng.

MUON BAN

Một cái xe hơi, hiện Delage, 7 chỗ ngồi, sơn mài, đi phở tháng đã đi 10 lần. Hai cái xe hơi hiện Delage, 7 chỗ ngồi, sơn mài, đi phở tháng đã đi 10 lần.

VỀ VIỆC TÀI CHÁNH

Table with exchange rates for various currencies and goods like diamonds and gold.

MỀ CỐC

Table listing prices for different types of rice (Vinhlong, Giong, Baicon, Namvân, etc.).

Rượu chất trắng ngọt

Uống cũng như Champagne bình hiện có từ trên mỗi 0.50 \$12 và 0.54 \$0. Có bán nước đũa mỗi ngày.

Tàu đi các nước

Tàu chạy đi Singapore... Tàu chạy đi Saigon... Tàu chạy đi Hong Kong...

Tàu chạy đi

Chiều An-giơ đi chạy đi Pháp-quốc ngày 18 April... Chiều An-giơ đi chạy đi Singapore ngày 11 April...

Tàu chạy về

Chiều An-trai Latouché-Tréville đi từ Diêm-biệt chạy qua Đông-Pháp hôm 2 April... Chiều An-giơ đi chạy đi Pháp-quốc ngày 18 April...

Hàng AUX GALERIES LAFAYETTE

Hàng buôn bán HƠN HẾT tại kinh thành Paris

Phòng việc tại SAIGON: Số 14, Boulevard Charner, trên tầng lầu nhất. Ngày nói số 170

Tại HANOI: AU PETIT PARIS, 52, rue Paul Bert

Bên-hàng kính từ cùng qui khách hay rằng sách hình kiểu mẫu hàng hóa mùa hè 1925 của Bên-hàng đã xuất bản.

Ngoài ra, Bên-hàng có tiếp cận đủ các thứ kiểu v phục may sẵn và các thứ hàng điếm để may v phục mới chế tạo theo kiểu tân thời như:

NHIỀU TRƠN HOẶC CÓ DỆT BÔNG, HÀNG ĐỀ MAY ÁO DÀI, LỤA VÀI TRẮNG VÀ N. NHUNG. v...

Sẽ gửi cho không kiểu mẫu hàng hóa và catalogue hình các thứ hàng cho v nào muốn xin.

Phòng việc mở cửa từ: 7 giờ rưỡi tới 11 giờ sớm mai. 2 giờ tới 6 giờ rưỡi chiều.

Cigarettes Diamant

Les cigarettes DIAMANT sont fabriquées par nos soins dans les meilleures usines de Belgique... AN-HUNG



L'U.C.I.A. SAIGON - HANOI - HAIPHONG

VAN-HÒA

N° 88, Rue de Gocong - CHOLON

KINH CAO... Hàng VAN-HÒA nưôm vài đơn nhất hàng lớn ở tại chợ CHOLON.

Vải để nhàn... Con cá Kim-Ngư xanh... Vải để nhàn... Con cá Kim-Ngư xanh... Vải để nhàn... Con cá Kim-Ngư xanh...

Mỹ hiệu vải của Bên-hàng... 1-3 con cá Kim-Ngư 3 mã. 2-2 con cá Kim-Ngư 3 mã. 3-1 con cá Kim-Ngư 3 mã. 4-Vải nhàn-Lông 3 mã. 5-Vải nhàn-Lông 3 mã. 6-Hàng nhàn con ngựa đua.

Tàu đi các nước

Tàu chạy đi Singapore... Tàu chạy đi Saigon... Tàu chạy đi Hong Kong...

Tàu chạy đi

Chiều An-giơ đi chạy đi Pháp-quốc ngày 18 April... Chiều An-giơ đi chạy đi Singapore ngày 11 April...

Tàu chạy về

Chiều An-trai Latouché-Tréville đi từ Diêm-biệt chạy qua Đông-Pháp hôm 2 April... Chiều An-giơ đi chạy đi Pháp-quốc ngày 18 April...

Hàng buôn E. HEUMANN

102 104, đường MacMahon - SAIGON

Xin hãy hỏi mua tại hàng này các thứ rượu như:

- Champagne hiệu CHAUVET sec, hay 1/2 sec.
- Champagne hiệu PRIEUR sec, hay 1/2 sec.
- Champagne hiệu JOLLY 1/2 sec.
- Rượu bot: CHATEAU DE BEAULIEU
- Rượu mạnh KARRA.
- Rượu mạnh PIERRE BERMANN.
- Rượu rượu hiệu BLACK HEAD RUM
- Rượu rum hiệu BRIAND
- Srôp làm bánh Pháp đã thử hiệu CAZANOVE.
- Bia BRIAND brandy 3 ngôi sao.
- Rượu MUSCAT tại xứ Frontignan.
- Rượu chát 1/2 lít với 1/2 lít hương đã 1/2 lít xứ BORDEAUX và BOURGOGNE và còn nhiều hiệu khác 1/2 lít như: JOURNU, BOUCHARD, TURPIN, FAIVELEY.
- Chocolat có sữa bằng bột hiệu ELESCA.
- Món thiêu tốt đã dùng trong nhà hiệu LA MIDINE ITE.

Có sẵn đến chế Quốc ngữ rất tiện

Thước NEOPTOL để trừ kẻ 5 - trắng và phèn 5 - trắng và phèn 5 - trắng
Dầu thơm hiệu GELLE, RIGAUD, LAWOITE.
Rượu sôc 100 - 2 lít các loại

Nếu chú-tôn có lòng lo ngại về sức
mạnh của con chú-tôn không đáng tốt.
Thì chú-tôn nên cho nó dùng

SỮA ĐẮT NGỌT

NESTLÉ

SÁCH CÁC SÁCH THƯỞNG CHANH NGẠCH

Chăn sóc các súc vật có ích như trâu bò ngựa...
Chăn nuôi gia súc...
Chăn nuôi gia cầm...
Chăn nuôi gia súc...
Chăn nuôi gia cầm...
Chăn nuôi gia súc...
Chăn nuôi gia cầm...

SÁCH THỜI-SỰ CẨM-NANG

Thường năm bản hiệu xuất bản mới của THỜI-SỰ CẨM-NANG. Trong đây có đủ các số, các tin tức hay về các vấn đề chính trị, xã hội, kinh tế, văn hóa, thể thao, nghệ thuật, khoa học, công nghệ, và các lĩnh vực khác. Đây là cuốn sách gối đầu giường cho mọi người.

Vậy quý vị muốn mua sách Thời-Sự Cẩm-Nang năm 1925 (tứ thư) thì xin gửi thư và mandat trước cho.

M. NGUYỄN-VĂN-CỬA
rue Catinat 107, Saigon
Số hiệu cuốn: 2510
Phụ tiền là số 024



MOUTON VIEUX
CÓ MỘT NGÀY
MỘT VIỆN THUỐC HUY
của ông
DEHAUT
sống trước khi ông còn
thì chắc rằng KHUÊ MẠC LƯƠNG
đã uống rượu của ông. Ông đã nói
với người bạn của ông rằng ông đã
trở nên khỏe mạnh và trẻ trung nhờ
vào rượu của ông.

ĐỀN
khi và ở phố 10 - 12 - 14 - 16 - 18 - 20 - 22 - 24 - 26 - 28 - 30 - 32 - 34 - 36 - 38 - 40 - 42 - 44 - 46 - 48 - 50 - 52 - 54 - 56 - 58 - 60 - 62 - 64 - 66 - 68 - 70 - 72 - 74 - 76 - 78 - 80 - 82 - 84 - 86 - 88 - 90 - 92 - 94 - 96 - 98 - 100 - 102 - 104 - 106 - 108 - 110 - 112 - 114 - 116 - 118 - 120 - 122 - 124 - 126 - 128 - 130 - 132 - 134 - 136 - 138 - 140 - 142 - 144 - 146 - 148 - 150 - 152 - 154 - 156 - 158 - 160 - 162 - 164 - 166 - 168 - 170 - 172 - 174 - 176 - 178 - 180 - 182 - 184 - 186 - 188 - 190 - 192 - 194 - 196 - 198 - 200 - 202 - 204 - 206 - 208 - 210 - 212 - 214 - 216 - 218 - 220 - 222 - 224 - 226 - 228 - 230 - 232 - 234 - 236 - 238 - 240 - 242 - 244 - 246 - 248 - 250 - 252 - 254 - 256 - 258 - 260 - 262 - 264 - 266 - 268 - 270 - 272 - 274 - 276 - 278 - 280 - 282 - 284 - 286 - 288 - 290 - 292 - 294 - 296 - 298 - 300 - 302 - 304 - 306 - 308 - 310 - 312 - 314 - 316 - 318 - 320 - 322 - 324 - 326 - 328 - 330 - 332 - 334 - 336 - 338 - 340 - 342 - 344 - 346 - 348 - 350 - 352 - 354 - 356 - 358 - 360 - 362 - 364 - 366 - 368 - 370 - 372 - 374 - 376 - 378 - 380 - 382 - 384 - 386 - 388 - 390 - 392 - 394 - 396 - 398 - 400 - 402 - 404 - 406 - 408 - 410 - 412 - 414 - 416 - 418 - 420 - 422 - 424 - 426 - 428 - 430 - 432 - 434 - 436 - 438 - 440 - 442 - 444 - 446 - 448 - 450 - 452 - 454 - 456 - 458 - 460 - 462 - 464 - 466 - 468 - 470 - 472 - 474 - 476 - 478 - 480 - 482 - 484 - 486 - 488 - 490 - 492 - 494 - 496 - 498 - 500 - 502 - 504 - 506 - 508 - 510 - 512 - 514 - 516 - 518 - 520 - 522 - 524 - 526 - 528 - 530 - 532 - 534 - 536 - 538 - 540 - 542 - 544 - 546 - 548 - 550 - 552 - 554 - 556 - 558 - 560 - 562 - 564 - 566 - 568 - 570 - 572 - 574 - 576 - 578 - 580 - 582 - 584 - 586 - 588 - 590 - 592 - 594 - 596 - 598 - 600 - 602 - 604 - 606 - 608 - 610 - 612 - 614 - 616 - 618 - 620 - 622 - 624 - 626 - 628 - 630 - 632 - 634 - 636 - 638 - 640 - 642 - 644 - 646 - 648 - 650 - 652 - 654 - 656 - 658 - 660 - 662 - 664 - 666 - 668 - 670 - 672 - 674 - 676 - 678 - 680 - 682 - 684 - 686 - 688 - 690 - 692 - 694 - 696 - 698 - 700 - 702 - 704 - 706 - 708 - 710 - 712 - 714 - 716 - 718 - 720 - 722 - 724 - 726 - 728 - 730 - 732 - 734 - 736 - 738 - 740 - 742 - 744 - 746 - 748 - 750 - 752 - 754 - 756 - 758 - 760 - 762 - 764 - 766 - 768 - 770 - 772 - 774 - 776 - 778 - 780 - 782 - 784 - 786 - 788 - 790 - 792 - 794 - 796 - 798 - 800 - 802 - 804 - 806 - 808 - 810 - 812 - 814 - 816 - 818 - 820 - 822 - 824 - 826 - 828 - 830 - 832 - 834 - 836 - 838 - 840 - 842 - 844 - 846 - 848 - 850 - 852 - 854 - 856 - 858 - 860 - 862 - 864 - 866 - 868 - 870 - 872 - 874 - 876 - 878 - 880 - 882 - 884 - 886 - 888 - 890 - 892 - 894 - 896 - 898 - 900 - 902 - 904 - 906 - 908 - 910 - 912 - 914 - 916 - 918 - 920 - 922 - 924 - 926 - 928 - 930 - 932 - 934 - 936 - 938 - 940 - 942 - 944 - 946 - 948 - 950 - 952 - 954 - 956 - 958 - 960 - 962 - 964 - 966 - 968 - 970 - 972 - 974 - 976 - 978 - 980 - 982 - 984 - 986 - 988 - 990 - 992 - 994 - 996 - 998 - 1000

TRẦN QUANG NGUYỄN
300 C. Nguyen, SAIGON

NGHỀ LÀM TO Ở CÁC THUỐC - ĐỊA
Nghề làm to ở các thuốc địa là một nghề rất quan trọng. Nó đòi hỏi người làm to phải có kiến thức sâu rộng về các loại thuốc địa và cách sử dụng chúng. Người làm to giỏi phải biết cách lựa chọn thuốc địa phù hợp với bệnh nhân và biết cách phối chế các loại thuốc địa để đạt được hiệu quả điều trị tốt nhất.

THUỐC HUYỀN VALDA TRONG MỆNH
THUỐC HUYỀN VALDA TRONG MỆNH là một loại thuốc chữa bệnh rất hiệu quả. Nó có tác dụng điều trị các bệnh về đường tiêu hóa, dạ dày, và các bệnh khác. Thuốc này được bào chế từ các thành phần tự nhiên, an toàn và không gây tác dụng phụ.

ĐÔNG-PHÁP NAM-KY THÔNG-ĐỐC
TINH THUĐAUMOT

YẾT-THI đơn giản nhất để ghi nhớ như sau:

thứ số	hàng chữ	hàng số	hàng chữ	hàng số	hàng chữ	hàng số
1	Société des Plantations	1	Xao	1	2046	30 00
2	de France Saigon, 45	2	(Hoàng)	2		
3	rue Barbet Saigon.	3		3		

VIỆ-TRANG-CANG và KÊU-NÀI
Chiều theo thứ 12 ngày 26 101 ngày 27 Decembre 1913 và đến 49 ngày 11 Novembre 1914, việc tranh cang và kê u nài và các đơn xin trả đũa, phải tổ một trong kỳ hai tháng, kể từ ngày đến yết thị này và nộp cho quan Tham-biện chỉ tinh Thuđaumot.

CÓ MỘT THỨ DẦU MỚI ĐẸN BÀN
THUỐC HUYỀN VALDA
Cũng như dầu súng hiệu CON SÒ. Không có thứ nào bằng. Dầu hiệu CON SÒ là 100. Hãy tiếp thị coi rồi, không muốn đặng thì kìa.

THUỐC HUYỀN VALDA PASTILLES
Trong nhà trong cửa...
THUỐC HUYỀN VALDA PASTILLES...
Dip-tôt

PEUGEOT 10 ngựa 4 chỗ ngồi, máy chạy 4 lít xăng.
Xin đến nơi bán.

THUỐC HUYỀN VALDA TRONG MỆNH
THUỐC HUYỀN VALDA TRONG MỆNH là một loại thuốc chữa bệnh rất hiệu quả. Nó có tác dụng điều trị các bệnh về đường tiêu hóa, dạ dày, và các bệnh khác. Thuốc này được bào chế từ các thành phần tự nhiên, an toàn và không gây tác dụng phụ.

AI mua «Tạp chí Hữu-thanh»???
TAP-CHI HUU-THANH hiện nay là do M. Nguyễn-duy-NHO mới chỉnh sửa lại từ ngày 1^o Novembre 1923, mỗi tháng xuất bản hai kỳ. Trong nội dung tạp-chí có phần xuất sắc hơn trước nhiều, vì đã lựa chọn được những ông Khoa mục có danh tiếng cao (những người đã học-luận cấp việc báo-lập, sau này mới đã được đôn-đáp học sinh danh hĩa.

M. TIEN-SI NGŨ-ĐỨC-KHÊ làm chủ bút
Tôn-đơn & P. Hing, số 58, Harel
Giá mỗi tháng... 8 100
Giá mỗi năm... 8 000
Người gửi mỗi năm... 6 000

Nếu ai mua T. Hing Cao học hay là gửi M. Tiens si và thư 10 gửi cho M. Nguyễn-duy-NHO chủ nhiệm Hữu-thanh Tap chí. - Harel.

RƯỢU HIỆU RHUM DU PILAR này
Trở tại hàng LUCIA
La một thứ rượu rất ngon, nên mua thêm mà lại ngon lắm



Thật là một thứ rượu rất hữu ích; xin chú-tôn mua thử mà đặng, thì mới rõ là vật hữu dụng.

Như có mua, xin hãy nhìn cho kỹ cái nhãn hiệu; chữ vàng, lại chính giữa trong thì có hình Đức-chúa Bà đội mũ triều thần, tay cầm vương, tay kia cầm một chiếc khăn đỏ.

Còn bình đựng mà thường dùng, thì kính lọc lưu thông, màu tiêu hóa rất đẹp.

L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine
34, Boulevard Charner. - Saigon

HAY ĐỀ Y XIN DỪNG DIP
Hạ giá xuống nhiều
CHO
XE-MÁY HIỆU: "ELDÉE"
Xe thường đen, xanh, đỏ sẫm, có đèn, ống lôm... 50 700
Xe đua có đèn, ống lôm và cái đèn... 53 000
Xe thường đen, ống lôm, đèn, có đèn, có đèn, có đèn... 56 000

Những người ở Luc-Hinh, xin gửi thư mua về gửi trước 3 000, còn lại thì gửi theo cách ghi trên nhãn hàng cho biết.

"Au Sport Français"
135 - rue d'Espagne, Saigon.

PHÁP-VIỆT KHACH-LAU
Quản-ly
Số 135, rue Catinat, Saigon

CIGARETTES NATIONALES
Hãy hút thuốc cây cỏ
TAM SẮC
đá ngon và không khô có HANG
C^o de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
(ALLATINI) Saigon tam Đại-ly

GÂY MŌN
Thức SIROP DESCHENS